


KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV	Verzia 1.2	
	Dátum: 13/5/2013	
Nahrádza: 07/05/2013		
Dátum tlače: 12/03/2014		
EMENDO M / VALIS M	Strana: 1	

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu**
Názov produktu: **EMENDO M / VALIS M**
Účinné látky: Mankozeb, Valifenalát
Typ prípravku: WG (vo vode rozpustný granulát)
- 1.2 Relevantné identifikované použitia:**
Fungicid
- 1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:**
Belchim Crop Protection NV/SA
Technologielaan 7
B-1840 Londerzeel
Telefón: +32 (0)52 30 09 06
Fax: +32 (0)52 30 11 35
e-mail: info@belchim.com
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:**
Toxikologické informačné centrum, Bratislava: +421 2 547 741 66 (nonstop)
Telefón (nonstop): +32 (0)14 58 45 45

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

2.1.1 DSD/DPD:

Indikácia nebezpečenstva:

Xn, škodlivý

N, nebezpečný pre životné prostredie

Nepriaznivé účinky na ľudské zdravie:

Môže spôsobiť senzibilizáciu po kontakte s pokožkou.

Možné riziko poškodenia plodu v tele matky.

* Nepriaznivé účinky na životné prostredie:

Toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

2.1.2 Klasifikácia, označovanie a balenie látok a zmesí

Symbol:

GHS 07, GHS 08, GHS 09

Indikácia nebezpečnosti:

Pozor

Nepriaznivé účinky na ľudské zdravie:

Skin Sens. 1: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

Repro 2: Možné riziko poškodenia plodu v tele matky.

Nepriaznivé účinky na životné prostredie:

Aquatic Acute 1: Vysoko toxický pre vodné organizmy.(M=1)

Aquatic Chronic 3: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2 Prvky označovania

2.2.1 DSD/DPD

Indikácia nebezpečnosti:



Škodlivý



Látka
nebezpečná pre
životné prostredie

* R-vety:

R43: Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

R50/53: Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.


R63: Možné riziko poškodenia plodu v tele matky.

S-vety:

S24/25: Zabráňte styku s pokožkou a očami.

S36/37: Noste vhodný ochranný odev a ochranné rukavice.

S56: Zneškodnite tento materiál a jeho obal v zbernom mieste pre zvláštne alebo

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV	Verzia 1.2	
	Dátum: 13/5/2013	
Nahrádza: 07/05/2013		
Dátum tlače: 12/03/2014		
EMENDO M / VALIS M	Strana: 2	

nebezpečné odpady.

S57: Použite vhodný obal na zamedzenie kontaminácie životného prostredia.

S60: Tento materiál a jeho obal musia byť zlikvidované ako nebezpečný odpad.

2.2.2 Klasifikácia, označovanie a balenie látok a zmesí

Symbol:



GHS 07



GHS 08



GHS 09

Indikácia nebezpečnosti:

Pozor

H-vety:

H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H361d: Podozrenie na poškodenie plodu v tele matky.

H400: Vysoko toxický pre vodné organizmy.

H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

P-vety:

P273: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

P280: Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P302+P352: PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.

P308+P313: Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P391: Zozbierajte uniknutý produkt.

P501: Odstráňte obsah/obal podľa miestnych/regionálnych/vnútroštátnych/medzinárodných predpisov.

EUH-vety:

EUH208: Obsahuje Mankozeb. Môže vyvolať alergickú reakciu.

EUH401: Dodržujte pokyny pre používanie, aby ste sa vyvarovali rizík pre ľudské zdravie a životné prostredie.

2.3 Iná nebezpečnosť:

Zmes neobsahuje zložky klasifikované ako vPvB.

Zmes neobsahuje zložky klasifikované ako PBT.

Žiadna ďalšia nebezpečnosť.


ODDIEL 3 : Zloženie/informácie o zložkách (*)

3.2. Zmesi

Nebezpečné látky	Koncentrácia (hmotn.) v (%)	Číslo REACH	číslo CAS / číslo EINECS / index ES	Klasifikácia podľa DSD/DPD (symboly / R-vety) ⁽¹⁾	Klasifikácia podľa CLP ⁽²⁾
Mankozeb	58-65	-	8018-01-7 / - /006-076-00-1	Xn, N R63 - R43 - R50	Skin Sens 1: H317 Repr. 2: H361d Aquatic Acute 1: H400 (M=1)
Valifenalát	5-7	-	283159-90-9/-/-	N R51/53	Aquatic Chronic 2: H411
Zmes dibutylnaftylsulfonátu sodného	1-3	-	-/-/-	Xi R37/38-41	Skin Irrit 2: H315 STOT RE3: H335 Eye Dam 1: H318

⁽¹⁾ Plné znenie R-viet: pozri ďalšie oddiely a oddiel 16.

⁽²⁾ Plné znenie H-viet: pozri ďalšie oddiely a oddiel 16.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV	Verzia 1.2	
	Dátum: 13/5/2013	
Nahrádza: 07/05/2013		
Dátum tlače: 12/03/2014		
EMENDO M / VALIS M	Strana: 3	

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné:

Postihnutého premiestnite mimo nebezpečného priestoru.

Inhalácia/Vdýchnutie:

Poradte sa s lekárom a ukážte túto kartu bezpečnostných údajov alebo etiketu.

Pri požití:

Umožnite dýchanie na čerstvom vzduchu, postihnutého udržiavajte v teple a pokoji.

Pri kontakte s pokožkou:

Za žiadnych okolností nevyvolávajte zvracanie. OKAMŽITE VYHLADAJTE LEKÁRSKU POMOC.

Vyzlečte kontaminovaný odev.

Časti tela, ktoré boli zasiahnuté, aj tie, pri ktorých sa len obávate zasiahnutia, dôkladne umyte veľkým množstvom tečúcej vody a najlepšie aj mydlom. Celé telo potom opláchnite (sprcha alebo kúpeľ).

Pri kontakte s očami:

Zasiahnuté oblečenie odstráňte a bezpečne zlikvidujte.

Oči okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku starostlivosť.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené: žiadne.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:

V prípade nehody či zdravotných ťažkostí okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte pokyny na zaobchádzanie alebo kartu bezpečnostných údajov).

Liečba: žiadna

Toxikologické informačné centrum, Bratislava: +421 2 547 741 66

24-hodinová pohotovostná linka na čísle: 0032 (0)14 58 45 45.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné:

Voda, oxid uhličitý (CO₂)

Nevhodné:

Žiadny konkrétny

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi:

Nebezpečné produkty horenia

Zabráňte vdýchnutiu výparov, ktoré môžu pri vysokých teplotách obsahovať toxické látky ako napr. H₂S, CS₂, SO_x, CO_x, NO_x a HCl.

Nevdychujte plyny vzniknuté pri výbuchu či horení. Pri horení vzniká hustý dym.

5.3. Rady pre požiarnikov

Osobitné protipožiarne metódy-inštrukcie:

Zabezpečte zachytenie kontaminovaných hasiacich kvapalín do samostatnej nádrže.

Kontaminované hasiace kvapaliny nesmú byť vypustené do kanalizácie.

Nepoškodené skladovacie nádoby premiestnite mimo nebezpečného priestoru, ak to možno urobiť bezpečne.

Ochrana požiarnikov:

Používajte vhodný dýchací prístroj. Autonómny dýchací prístroj.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy:

Osoby odveďte do bezpečia.

Ochranné opatrenia: pozri oddiel 7 a 8.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Zabráňte úniku produktu do pôdy a podložia. Zabráňte úniku do povrchových vôd a kanalizácie. Kontaminovanú vodu použitú na umývanie zachyťte a zlikvidujte.


V prípade úniku plynu alebo úniku do vodných ciest, pôdy alebo kanalizácie

upovedomte príslušné úrady.

Vhodný materiál pre zber uniknutého produktu: absorpčný materiál, organický materiál, piesok.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Umyte veľkým množstvom vody.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV	Verzia 1.2	
	Dátum: 13/5/2013	
Nahrádza: 07/05/2013		
Dátum tlače: 12/03/2014		
EMENDO M / VALIS M	Strana: 4	

6.4 Odkaz na iné oddiely: Pozri oddiel 8 a13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Bezpečnostné opatrenia: Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami, zabráňte vdýchnutiu výparov a pár. Nepite a nejedzte pri práci.
Hygienické opatrenia: Odporúčané ochranné prostriedky: pozri tiež oddiel 8. Po manipulácii s produktom si umyte ruky. Nepite, nejedzte ani nefajčite pri práci. Pred vstupom do priestoru na stravovanie si vyzlečte zasiahnuté oblečenie.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Podmienky skladovania: Dostatočne vetrané priestory. Nekompatibilné materiály: žiadne konkrétne. Skladujte oddelene od jedla, nápojov a krmív. Obal udržiavajte dôkladne uzatvorený.
Obalové materiály: Nepoužívajte prázdne obaly pred ich vyčistením. Pred prepravou produktu zabezpečte, že sa v nádobách nenachádzajú zvyšky nekompatibilných materiálov.

7.3 Špecifické konečné použitie (- ia):

Využitie ako fungicíd v poľnohospodárstve.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre:

Pre mankozeb:

Prahová hodnota pre časovo vážený priemer, 8 hodín/deň (štandard ACGIH): TLV TWA: 5 (horný limit)


8.2. Kontroly expozície

Náležitá technická kontrola: Zabezpečte dostatočné odvetranie na pracovisku.
Osobné ochranné prostriedky:
- Hygiena: Po manipulácii s produktom si umyte ruky. Nejedzte, nepite a nefajčite pri práci s produktom.
- Ochrana očí/tváre: Noste tesne priliehajúce ochranné okuliare.
- Ochrana pokožky/rúk: Noste pracovné oblečenie, ktoré poskytne komplexnú ochranu kože, napr. bavlna, guma, PVC alebo viton. Noste ochranné rukavice, ktoré poskytujú komplexnú ochranu, napr PVC, neoprén alebo guma.
- Ochrana dýchacích ciest: Pri bežnom použití nie je nutná. V prípade zvýšenej prašnosti použite respirátor so schváleným filtrom. Respirátor proti prachu sa odporúča, ak koncentrácia prachu prekročí 10 mg/m³.
Kontroly environmentálnej expozície: Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie. Ak je to bezpečné, zabráňte ďalšiemu rozliatiu alebo úniku.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálne skupenstvo: Granulát
Zápach: Slabý aromatický zápach
Farba: Žltavá
pH: Nie je požadované
Teplota topenia/rozsah topenia: Nie je relevantné
Teplota varu/ rozsah varu: Nie je relevantné
Teplota vzplanutia: Nie je dostupné
Rýchlosť odparovania: Nie je relevantné
Horľavosť : Nie je vysoko horľavé
Horné/dolné limity horľavosti: Nie je dostupné

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV	Verzia 1.2	
	Dátum: 13/5/2013	
Nahrádza: 07/05/2013		
Dátum tlače: 12/03/2014		
EMENDO M / VALIS M	Strana: 5	

Horné/dolné limity výbušnosti:	Nie je dostupné
Tlak pár:	Nie je známo
Relatívna hustota:	Nie je relevantné
Objemová hustota:	0,64 mg/l
Rozpustnosť vo vode:	Rozpustné
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda:	$P_{ow} > 3$ (rozsah pH 4-7-9)
Teplota rozkladu:	Nie je známo
Viskozita:	Nie je relevantné
Výbušné vlastnosti:	Nie je výbušné
Oxidačné vlastnosti:	Nemá oxidačné vlastnosti

9.2 Ďalšie informácie: Údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita:	Za normálnych podmienok stabilné.
10.2 Chemická stabilita:	Za normálnych podmienok stabilné.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:	Žiadna. Pri odporúčanom použití nedochádza k rozkladu.
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:	Údaje nie sú k dispozícii.
10.5 Nekompatibilné materiály:	Žiadne konkrétne materiály.
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu:	Žiadne. Pri odporúčanom použití nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Zmes

Obečné:	Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou. Možné riziko poškodenia plodu v tele matky.
Akútna orálna toxicita:	LD ₅₀ (potkan): > 5000 mg/kg telesnej hmotnosti
Akútna dermálna toxicita:	LD ₅₀ (potkan): > 5000 mg/kg telesnej hmotnosti
Akútna inhalácia:	Nie je relevantné.
Podráždenie kože:	Mierne dráždivé, klasifikácia nie je potrebná.
Podráždenie očí:	Mierne dráždivé, klasifikácia nie je potrebná.
Senzibilizácia kože:	Spôsobuje senzibilizáciu.

Aktívna látka Mankozeb


Karcinogénne účinky:	Nie je na zozname karcinogénnych látok.
Mutagénne účinky:	Nemá mutagénne účinky.
Teratogénne účinky:	Rep kat. 3 R63 Repr 2: H361d

Aktívna látka Valifenalát

Akútna inhalácia:	LC ₅₀ (potkan) = 3,118 mg/l vzduchu (potkan) (max. dosiahnuteľná koncentrácia)
Karcinogénne účinky:	Nie je na zozname karcinogénnych látok.
Mutagénne účinky:	Nemá mutagénne účinky.
Teratogénne účinky:	Nemá teratogénne účinky.

ODDIEL 12. Ekologické informácie

12.1. Toxicita:	Zmes: Veľmi toxické pre vodné organizmy. Škodlivé pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Zavedte vhodné pracovné postupy, aby nedošlo k úniku produktu do životného prostredia.
------------------------	--

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV	Verzia 1.2	
	Dátum: 13/5/2013	
Nahrádza: 07/05/2013		
Dátum tlače: 12/03/2014		
EMENDO M / VALIS M	Strana: 6	

Akútna (krátkodobá) toxicita:

Ryby: *Oncorhynchus mykiss* (96 h)

Kôrovce: *Daphnia magna* (48 h)

Riasy/vodné rastliny: *Selenastrum capricornutum* (72 h)

LC₅₀ = 1,1 mg/l

LC₅₀ = 4,5 mg/l

EbC₅₀ = 0,11 mg/l

EcC₅₀ > 0,2 mg/l

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:

Údaje nie sú k dispozícii.

12.3. Bioakumulačný potenciál:

Považuje sa za veľmi nízky.

12.4. Mobilita v pôde:

Údaje nie sú k dispozícii.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:

Nie je relevantné.

12.6. Iné nepriaznivé účinky:

Žiadne

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Produkt:

Ak je to možné, produkt pozbierajte.

Prebytky a nerecyklovateľný roztok likvidujte cez firmu autorizovanú na likvidáciu odpadu. Likvidujte v autorizovanej spaľovni za kontrolovaných podmienok. Pritom je nevyhnutné dodržiavať aktuálne platné miestne a vnútroštátne predpisy.

Znečistené obaly:

Vysypte zvyšky produktu.

Likvidujte ako nepoužitý produkt.

Prázdne obaly znovu nepoužívajte.

ODDIEL 14 : Informácie o doprave

Pozemná preprava (RID/ADR)

Správne expedičné označenie OSN: Látka nebezpečná pre životné prostredie, pevná, inak nešpecifikovaná (mankozeb)

Číslo OSN: 3077

Číslo nebezpečnosti: 90

Označenie: 9

Trieda: 9

Klasifikačný kód: M7

Obalová skupina: III

Námorná preprava (IMO/IMDG)

Správne expedičné označenie OSN: Látka nebezpečná pre životné prostredie, pevná, inak nešpecifikovaná (mankozeb)

Číslo OSN: 3077

Číslo nebezpečnosti: 90

Obalová skupina: III

Látka znečisťujúca more: Áno

Letecká doprava (ICAO/IATA)

Správne expedičné označenie OSN: Látka nebezpečná pre životné prostredie, pevná, inak nešpecifikovaná (mankozeb)

Číslo OSN: 3077

Trieda: 9

Obalová skupina: III

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:

Údaje nie sú k dispozícii.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti:


Údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 16: Ďalšie informácie

R-vety:

R37/38: Dráždi dýchacie orgány a kožu.

R41: Riziko vážneho poškodenia očí.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV	Verzia 1.2	
	Dátum: 13/5/2013	
Nahrádza: 07/05/2013		
Dátum tlače: 12/03/2014		
EMENDO M / VALIS M	Strana: 7	

R50: Vysoko toxický pre vodné organizmy.
R51/53: Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

H-vety: H315: Dráždi kožu.
H318: Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H335: Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest
H411: Jedovatý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Triedy: Aquatic Acute 1: Akútna toxicita pre vodné prostredie, kategória 1
Aquatic Chronic 2: Chronické nebezpečenstvo pre vodné prostredie, kategória 2
Aquatic Chronic 3: Chronické nebezpečenstvo pre vodné prostredie, kategória 3
Skin Irrit. 2: Podráždenie kože, kategória 2
Skin Sens.1: Senzibilizácia kože, kategória 1
Eye Dam 1: Poškodenie očí, kategória 1
Repr 2: Reprodukčná toxicita, kategória 2
STOT RE 3: Toxicita pre špecifické cieľové orgány – opakovaná expozícia, kat. 3

Zdroje použitých údajov: Dossier Belchim Crop Protection NV
Karty bezpečnostných údajov materiálu jednotlivých zložiek
Databáza ESIS

Ďalšie informácie: Táto karta bezpečnostných údajov bola aktualizovaná (pozri dátum uvedený v záhlaví stránky). Podnadvpis a text, ktorý bol upravený od predchádzajúcej verzie, sú označené hviezdíčkou *.

Táto karta bezpečnostných údajov dopĺňa technické listy, nie je však ich náhradou. Uvedené informácie sa zakladajú na našich poznatkoch o produkte v dobe vydania karty. Tieto informácie sú vydané v dobrej viere. Užívateľova pozornosť je zameraná na riziká, ktoré môžu vzniknúť pri užívaní produktu iným spôsobom, než pre ktorý bol produkt pôvodne určený. Tým však nie je užívateľ v žiadnom prípade ospravedlnený, pokiaľ nepozná a neuplatňuje všetky predpisy, ktorými sa má pri svojej činnosti riadiť. Dodržovanie potrebných bezpečnostných opatrení pri zaobchádzaní s produktom je výhradnou zodpovednosťou užívateľa. Spomínané povinné nariadenia majú užívateľovi len pomôcť plniť svoje záväzky, ktoré sa týkajú používania nebezpečných produktov. Tento výpočet však nemožno považovať za úplne vyčerpávajúci. Užívateľ tak nie je uisťovaný, že je zbavený plnenia ďalších tu neuvedených zákonných záväzkov, ktoré sa týkajú používania a skladovania produktu, za ktorý je sám zodpovedný.

Táto karta bezpečnostných údajov materiálu je v súlade s nariadením Európskej komisie 1907/2006 (REACH), ktoré je upravené nariadením 453/2010, smernicou 67/548/EHS, 1999/45/ES (DSD/DPD), ďalej nariadením Európskej komisie 1272/2008 (CLP) a nariadením Európskej komisie 1107/2009 (PPP).

Koniec dokumentu.